

NORTHERN CROWN BANK

היפוט אפס אין ווינפג

\$2,200,000.00 מאנעט
\$17,000,000.00 נאכט
יידענע דאקאמאנטן און סטאמפן
מיינונג אקאונט מיט 1 דאלאר. עסקא ווערט צוגעקענט האלט יעדערליך
פארשטעלונג מיט 10. ה. מאקסוועל
דענערנאל מענטשליכע דאמערס קאמפאני
דירעקטאר האנד. ד. ס. קאמערן, ליט. גאוו. אף מאנטאנא.
ברענשט --- קארנער סעלקירק און. און מיינ סט.
וו. ס. ריטשארדסאן, מענטשער.

ספעשיל נאמס צו שניידערס און פארשערס
אין האב גראדע ערהאלטען מיינ פאל סטאק אין פערזאן לאסטקאס
אמטערס. די לאסט איספארטירט און וועלכע דירעקט פון יורא און ווינע
שענע סחורה און פיס נליכען פרייז די אמטערס האב אין און נאמליכע
קאלארס און אונד געפלעגטע אויף פערשידענע פרייזען. קומט נליד און
קלייבט וואס איהר פרייזט.
R. S. ROBINSON, IMPORTER AND EXPORTER OF RAW AND DRESSED FURS
150 AND 152 PACIFIC AVE., EAST PHONE MAIN 2311

אין אלד קאנמרי

שפערטען אויף אלע הויפט ליניס. ספעשיל עקספירטערענעס.
מיר האבן אלערליי אויסלענדישע געלדער. מיר האבן די בעס-
טע ארענדשטענעס צו שיקען אייער פריינד געלד אין אלד קאנמרי.
אין אונזער אפס קענט איהר רעדען אויף אייער שפראך. טעלעפא-
נירט אדער שרייבט. יעדער פריינד ווערט פינקטליך אטענדעט.
אפען שבת און שבת אבענד פון 7 ביז 9 אהער.

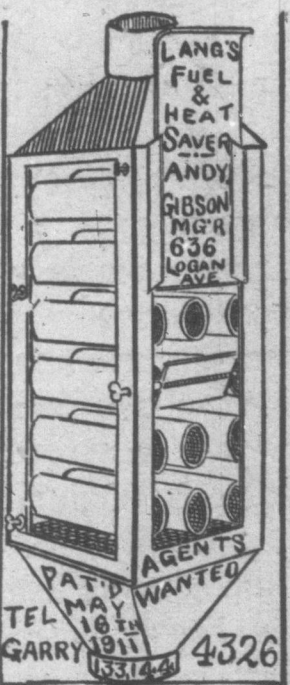
TRENHOLME & TYMCHORAK

856 מיינ סטריט פהאן מיינ 3056
בענקערס, בראקערס, אינשורענס און שופס קארטען אנגעטען.
מארטיידשעס און לאנס.

נאמס: איך מאך בעקאנט מייע אלע קאסטמערס און פארמאניווער
אין אלד האב געמפט מיינ וואלל פייפער פיינמיינ און גלאז סטאר
אין א נייס, גרעסערע און שעהנערע פלאץ מיט א ברויטע לייז הארדווארע,
קראקערי און אלע סארטען היטערס צו די ביליגסטע פרייזען.
וואס יעדע וואך דיעזען פלאץ פאר מיינע ספעשילעס.
ווי ביז יעצט אויך ווייטער וועל איך מיינע קאסטמערס צופרידענע-
שטעלען מיט גוטע ווארע און מעסיגע פרייזען.

590 Selkirk Avenue Phone Main 9237

LAINC'S FUEL AND HEAT SAVER



איז און צווייפאל די בעסטע ערפינדונג וואס איז
ווען פאטענטירט געווארען. עס טייפט קוילען, היץ
און ארבייט. עס פערמיידט מאשע שרופט און עס
פערמט די נעז. ס'פערנעמט פלאץ בלויז פיר סטאו
פייפס און מ'קען עס בענצען צו יעדען געווענלי-
כען סטאו אדער פארנעס. מען קען עס קאנעקטען
מיט די סטאו פייפס איבער'ן סטאו אדער פארנעס
אדער מען קען עס נוצען אין אן אויבערשטער רום.
דער ווייז געהט דורך די רעהערן און ווערט רעג-
לירט מיט די דאמפערס, און דערס הערט זיך גיט
קיי געווייז פון נעז און קיי מאד.

אינשורענסאנע פונקטען:

איהר קענט מיינוען די קאסט פון קוילען ביי
יעדע צוויי טאג און האלץ ביי יעדע דריי קארט.
איהר קענט הייערן אייער אויווען שטעלער און
בעסער מיט האלב קוילען אדער האלץ.
דערס מייפט איהר קוילען, עס פערקלענערט אייערע עקספענסעס ווען
איהר נוצט "לעינס פויעל און היט סיינער".

קענעדא ספריי, איידעל און קיטשען פרייז
ווינען אלע שטאהל רעגנזשעס.

1 דאלאר קעש
איינער אלטען אויווען געשטען מיר אן אין געלד. טעלעפאנירט אדער
שרייבט צו אונז און מיר וועלען קומען אנקוקען אייער אלטען סטאו.
ANDY GIBSON, Mgr.
פהאן געריי 4326

סיטנער בראס. און ראזען
פערקייפן די בעסטע פלייש 8 סענט
א פונט. צופרידענהייט גאראנטירט.
קומט און איבערצייגט אייך. (124)
1 דאלאר בומשער 273 דזשארזיס

Northern Wine Co.
215 מארקעט סט. אקענען סימי האל.
פהאן געריי 2187
ה. דרוקסאן, לעוון און מאנאטיק, פראפריאטארס.
האבען אויסגעפיקט איינע פון די
שעהנסטע און פעסטע ליקער סטארס.
אלע סארטען וויינען, שנאפען און פיר
המיר אין סטאק. בעסטע קוואליטעט,
מערסטע פרייזען. ספעשיל פרייז פיר
שכחות. אדערס פינקטליך דעליווערעט.
פארמאניווערס אונזערע אדווערס.

שטאדטישע לייטס און פאוער

דאס איז אייערס --- נוצט עס
דאס ריטשארדסאן, דזשע. סענעדזש.
אפס: 449 מיינ סט.
1528 מיינ פהאן 3505 מיינ
פאנאט אונז אב אויב איהר ווייט
פערמאנענטערס און מיר וועלען
אייך שיקען אונזער רעפערענצא-
מיוו וואס וועט אייך ערקלעהרען
דאס פיליגקייט פון די לייטס (525)

וואס

איהר וואלט גיט דארפן אין מענס
פארגיינע ווי סטאס, אוועקראוסט,
שיד, ראבערס, העסער,
גלאזס, העסס, היטלען
קרינט איהר אלעס
צו די מעסיגע
פרייזען
אין

PORTGAL'S CLOTHING STORE
709 Main Street

די צייט איז קורץ!
געשטעלט אייערע קליידער ביי
א שניידער

דער איינציגער אידישער אה-מ-
דייט שניידער שאפ אין פארמיט
אונז, וועלכע האבען די שטענעס
שטאפן פון דיעזען סיווא, די
ארבייט א 1 איבערטרעפליך;
די פרייזען יינען: פאר א \$35
סוט בלויז \$30, פאר א \$30 סוט
\$28 און פאר א \$28 סוט \$25,
פאסער און צופרידען שטעלען
אין אונזער מאסא.
AMERICAN TAILORING CO.
441 PORTAGE AVE. PHONE MAIN 2003

מסערניא

וואסשטיקער
און דזשולערער
האט איספארטירט א
גרויסע סטאק פון פער-
שערענע דזשולער, וואנדינערס און
פאקעס וויינערס. קומט, עס וועט אייך
ליינען צו זעהן אונזער נייען סטאק.
876 מיינ סטריט.

FURS פארס
דאס בעסטע פלאץ וואו איהר קענט
קוינען א פאר גארמערס. אדער
פאר רעפערנייז איז ביי דער
PALACE FUR CO.
מיר מאכען אויך גארמערס מיט
איינער אייגענע קינס צו מעסיגע פריי-
זען. סאטיספעקשאן גאראנטירט. (264)
447 Logan Ave. Phone Garry 2930

The Royal Tailoring Co.
ליידס און דזשעס
טיילארינג, קליינע און פונקטען.
ספעציאליסטעס אין פאר רעפריינג
500 סעלקירק עוו. 134

וואס דאנאט איהר, מיסערע
וואס זאל איך גיט דאנדינען דער
פערד האט צוריסטן די הארנעס און
אין אליין פון אויך שיעור גיט דער-
הר'ס געווארען.

שומה איינער, איך האב דיר גע-
זאגט וואס נעח צו דזש. בעקער,
נור ביי איהר קענטס קרינען די בעסטע
און שטארקסטע האנד ארבייט, אויך
קענטס קרינען ביי איהר אלערליי
ווינערס בלעקעסעס, וויסע און אלערליי
סעריזען פאר פערד.

וואו זעט איך דאס?
אין האב דאך דיר געזאגט: אין
The North West Harness
473 דעריי סט. י. בעקער, פראס.

מארק העמבירג



נרעסער פאניסט אין דער וועלט
אין סענטראל קאנאדענישנאל
משיורמט דינסטאג דעם 15טן
נאוועמבער אום 8.15 אבענד.
מיקעס צו בעקסען ביי
J. J. McLean & Co.
Cor. Portage Ave. & Hargrave Street.
אקענען איטאליס.

איהר מענט חתונה האבען.

דען איך פערדינג פאר א מעסינער
פרייז די
"מעננס האלד"
קאר. פאוערס און מעננס עוועניו
אויף חתונות, בעלער און אנדערע
אונטערנעמנען.
5 דאלאר פאר א מיטנע.
נעקסט דאס אין אונטערמאכט!
זיך ווענדען צו
ה. ליבערסאן, 470 מעננס עוו.
פהאן סט. דזשארז 1239 (41)

די אנדא-קענעדען ריע עסטייט קאמפאני

קויפט און פערקויפט אלער האנד
פראפערטי, גיט לאנס און קאלעקט
רענט. לאזט אונז וויסען וואס איהר
פרייזט, עס וועט אייך נאר נישט
קאסטען, מיר וועלען אייך געבען דיא
ארענטלעכסטע בעהאנדלונג.
לייפשייט, מענטשער
803 מיינ סטריט
אין דראס סטאר

מארטיידשעס און אנרימענס נעקויפט געלד צו ליינען

גרויסע מציאה אין צוויי דאבעל הייער,
צוויי קאמערדזשעס און איין סטאר און
הייז אלעס אין דער נארטה-ענד. 42
BETTES CO.
418 MAIN STREET PHONE MAIN 2090

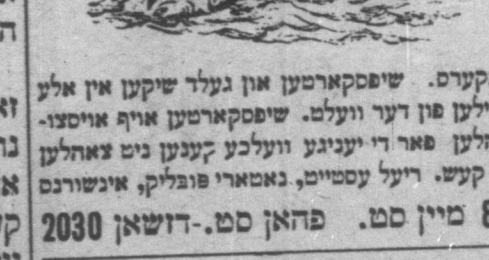
א סטאר צו פעררענעמען אדער פערקויפט

6 רומס פול מאדערן פיר וואנדינג און
א גרויסע סטאר צו פערקויפט אדער
פעררענעמען אין פארם רודש. א גוט
בעקעמער נענענען מיט גאלישעס.
פערנען אין 707 לארענט עוועניו ביי
מאריס
פהאן פארם רודש 2152 22

קאמערדזש צו פעררענעמען

16 דאל. א מאנאט. 5 רומס און א
סטייבל, 836 פרישארד עוו.
זיך ווענדען צו ב. ראבינסאן,
539 פרישארד עוו. פהאן מיינ 2443

H. G. ROSE & CO.



בענקערס. שוועקארטען און געלד שיקען אין אלע
העלען פון דער וועלט. שוועקארטען אויף אויס-
צאהלען פאר די יענע וועלכע קענען נישט צאהלען
קין קעט. ריעל עסטייט, גאסארי פובליק, אינשורענס
873 מיינ סט. פהאן סט. דזשארז 2030
T. S. EWERT
באריסער און סאליסאטאר.
יעדע אלע אויסלענדישע שוועקארטען. בעקסט אויף
קליינען ביי זיך אין אפס פון 8.30 מארגענס ביז
9 אהער אבער.
פהאן סט. דזשארז 2030 873

בלוי ריבאן פראדוקט

ריינע שפיז פראדוקטען



ריינקייט אין שפיז, וועלכעס איז אזא שטארקע בענעהר פון יעדער
הייז פרייז, איז זיכער דער סטער פון בלוי ריבאן ווארע, קויפט בלוי
ריבאן בענקען פאדער, קאפע, דזשעלי פאדער אדער ספאטיסעס,
אלע ווינען די וועלכע הויכע קוואליטעט, אויב איהר ווייט גיט צופרידען,
פערנעס צוריק די ווארע און קרינט צוריק אייער געלד.

גראסערי לייט, אויפמערקזאם

מיר ערהאלטען יעצט א פולען סטאק פון די בעסטע עררינג,
האלווא און סאלינעס, ווי אויך א קאמפליט סטאק פון אלערהאנד
גראסעריס, קאנפעקשאנערי און מאנאק.
מיר האבען יעצט:
האלענדער מילך הערינג קענס
האלענדער מילך הערינג קענס
האלענדער מילך הערינג אין האלבע באררעלס
האלענדער שטאלץ הערינג אין באררעלס
האלענדער שטאלץ הערינג אין האלבע באררעלס
סקאטש הערינג אין באררעלס
רוסישע מאסאליס אין פילס - 6 אין א קייס
שרייבט אונז ווענען פרייזען אדער טעלעפאנירט.
מיר פערקויפט בלויז סטארקפערס.

WEIDMAN BROS.
Wholesale Grocers and Importers
244-246 Jarvis Ave. Winnipeg, Man.

גראסעריס און אלע סארטען קענדיס

נור וואס האבען מיר אריינגעקאנען א פרישען סטאק פון פערשידענע
גראסעריס, ווי סארדינס, מאסימא-הערינג, 2 און 3 פונמינע סלאניס
דזשעס. מיר האבען אויך אלע סארטען מיישאנערי.
ס. פאטשאפניסקי
פהאן מיינ 2999

5 אקער לאמס

אויב איהר ווילט מאכען א סך געלד און גרינג, זאלט איהר
קויפט ביי אונז 5 אקער. עס איז נאך אין ווינפג און גרויסע
מציאה גיט נעווען. עס וועט קומען א צייט אין ניינען און 1 אקער
וועט די ווערדע האבען מעהר ווי איהר וועט אונז בעצאלען פאר
5 אקער. אויב איהר דארפט געלד, קומט צו אונז וועלען מיר
אייך ציינען ווי אויב איהר קענט אין ניינען מאכען פילע געלד און
איהר וועט קויפט 5 אקער. די פיינעסטע וויינען גרינג און
דער פרייז איז ביליג. אויב איהר ווילט מאכען א פאר דאלער,
קומט צו אונז, וועלען מיר אייך איבערציינען אז איהר קויפט א
גוטע זאך. אויב איהר קענט גיט קומען אליין, שרייבט אונז,
וועלען מיר אייך שיקען א פלאן פון דיעזע 5 אקער און די פרייזען.
אונזער אפס איז אפען אלע נאכט פון 7 ביז 9

447 מען סטריט
מעקאפאן מען 9451
איינער אלטער בעקאנער
י. בענדער

עס קומט יאהאן קובעליק

דער גרעסטער וויאליניסט אין דער וועלט, וועט שפיעלען אין
סענטראל משיורמט, דאנערשטאג דעם 16טן נאוועמבער.
ס'ס'קרייבט זיך באלד און קרינט דעם ערשטען אין בעסטען
וואהל פון סימס
סובסקריבשאן לייסט אין אלע מיוזיק סטארס און אין אפס פון
קענעדע איד. (קנאבע פיאנא נעיוו).
JOSEPH M. TEES, Concert Manager.

אן עקספירענס בוק קיפער

זוכט א שטעלע. קען נישט ענגליש, מיי-
רייזינג, האט אויך עקספירענס אלס
סיילסמאן אין דזשענעראל מערשאנאנז
אדער פאר שמונען. זיך ווענדען אין
קענעדע איד 823 מיינ סטריט
פארמאניווערס אונזערע אדווערס.